

Definición de actitud

## Memoria y propósitos

Caracteriza la que pudiéramos llamar segunda época de LA VOZ DE SORIA, una comprensión y una actuación política verdaderamente nuevas.

La evolución de nuestra empresa es idéntica a la evolución de todo ser que nace con una vida vitalidad. Primeramente los tiempos heroicos en los cuales plumas de los y rebeldes agitaron la opinión de la provincia en un estremecimiento romántico. Tanto, que al advenimiento de la dictadura, el temor de la persecución evó sobre nosotros la cárcel fueron nuestros sostenedores, y otras persecuciones anejas disolvieron, con la necesidad de conservarse y vivir, aquel grupo de batalladores primeros, primeros en la fecha y el tiempo de su combatividad. Periodistas ausentes de Soria, de la anterior época heroica 1903-1912, sostuvieron por algún tiempo la causa de LA VOZ DE SORIA, que una empresa desinteresada ha querido sostener en esta tierra como bandera de libertad.

Algunas plumas locales, afectas y fieles como fundadoras, sostuvieron la opinión ya meditada la dictadura. Pero el ambiente y los tiempos adversos desfavorecían nuestra prospección.

Entonces puede decirse que se señala segunda época de esta publicación bajo la dirección actual: Y en la hora confusa de hoy, cuando todo está en crisis, es cuando nosotros vamos a hacer memoria de nuestra actuación y propósito claro para perseverar.

Las características de esta segunda época de nuestra publicación han sido: 1.ª Reducir las personalidades a sus justos límites a fin de que no pudiera prevalecer ningún caciquismo, y menos el apoyado en un periódico.

2.ª Suplir con nuestras claras y justas campañas, el silencio malintencionado de algún periódico, y hacer que el éxito tuviera su aplauso y la topeza su censura.

3.ª Crear problemas provinciales (el riego, la abolición del consorcio resinero, el problema del 20 por 100 de propios, la conclusión de los ferrocarriles, la mutualidad agropecuaria...), y perseverar porque se tomen en serio esos problemas. Y

4.ª Intenar la liberación política de la provincia, procurando dar a las personalidades provinciales su dirección, y la hegemonía a una coalición de izquierdas.

De todo esto hemos conseguido lo que ha estado en nuestra mano. Hemos comprobado que hay elementos sanos en la sorianidad no maliciada. Pero

hemos comprendido que todavía la liberación política no se quiere de veras. Esta sería posible con un estremecimiento de la conciencia provincial provocada por motivos universales. O por una imposición de la opinión recogida por LA VOZ DE SORIA, estimulando nuestro período, por su función y por una hábil demostración al absurdo, a que las cosas van por donde deben ir, ya por parte de la masa inerte de la provincia, ya por parte de los caciques provinciales, ya por parte de los inspiradores.

Nuestra publicación afirma hoy en la hora dudosa, cuando todo es cuquería y compadreo, política disfrazada y pacto circunstancial, los siguientes propósitos:

1.º Apoyar cualquier estremecimiento de política liberalizante, sea de iniciativa provincial, nacional o universal, fiel a la inspiración con que se fundó.

2.º Apoyar una política electoral decolorizante, siempre que en antevoctaciones se proclamen hijos de la provincia, se acorja nuestro programa y no se venda ni se compre ni un voto.

3.º Acercarse, a falta de estas dos primeras ocasiones, a los políticos de diversas significaciones y decirles que nuestra actitud queda definida en los dos primeros propósitos; pero que si piensan ser representantes a la antigua usanza, no podrán dejar de resolver los problemas que hemos creado.

No puede creerse que por conseguir un acta con encasillado, apoyo de los amigos y compra de votos, ya queda uno desatendiendo de los problemas de la provincia como ha hecho hasta el día la política del vizconde de Eza.

No queremos sino Cortes constituyentes. Pero si estas no pueden ser, no queremos sino candidatos populares sin encasillado ni compraventa de votos.

Y si esto no puede ser tampoco, haremos porque los representantes de Soria sirvan los intereses provinciales, cualquiera que fuera el modo de conseguir su representación.

De lo contrario LA VOZ DE SORIA, humilde como es, procurará seguir predicando a las piedras (por ver si las piedras se levantan) la actitud maximalista.

Conformes con estos propósitos, hoy comenzamos a publicar entrevistas de nuestro director con diversos políticos que actúan sobre la provincia.

Esas entrevistas son puramente objetivas, respetuosas con la opinión de los visitados, y tan advertidores de lo que Soria necesita, que supone un cariñoso aviso de nuestra irreductibilidad.

## LOS POETAS

Este tomo de un viejo semanario

*Este tomo de un viejo semanario, que tiene los años que tendría mi abuelo, si viviera, de tan amable guisa mis horas entretiene como cuando sus folios volví por vez primera.*

*Y encuentro en él tan suave, tan íntima fragancia, me llena el corazón de tal melancolía, que pienso si se habrá quedado en él mi infancia como esta flor, hoy seca, que no sé quien pondría.*

*Es un amigo viejo que sabe muchas cosas: cien historias ingenuas refiere con cariño, y a veces, cuando escucho, sus frases candorosas, piensc: «Este pobre anciano tiene cosas de niño».*

*Grabados en madera, toscos, que reproducen retratos de caudillos, exóticos paisajes; versos que hablan de tumbas, de aceros que relucen en torvas callejuelas; relatos de viajes*

*a regiones de Oriente, magníficas, lejanas; novelas en que al héroe da el triunfo un amuleto, y, traducidas, tétricas baladas alemanas en que se ve a caballo pasar un esqueleto;—*

*todo, desde la infancia, lo tengo tan presente, con relieve tan puro, firme y extraordinario, que hoy florecen mis versos con la vieja simiente que tú dejaste en mí, vetusto semanario:*

*vetusto semanario, que hoy, cuando a mis congofas juveniles huyendo, torno a tu amor, abiertas dejas al paso mío, con sólo abrir tus hojas, del encantado alcazar de mi niñez las puertas.*

Enrique DIEZ CANEDO.

## Antonio del Campo Por una sola vez...

Medicina General

ESPECIALISTA

en Pte. Venéreo, Sífilis y Urinarias, el con. para Madrid con el fin.

Plaza Bernardo Robles, 11, 2.º

SORIA

Por una sola vez, va «Hispano» a hablar de sí mismo. Realmente lleva uno tanto tiempo hablando de los demás que por que una vez altere esta costumbre, no será cosa de que tiemblen las esferas.

El que suscribe tiene por otra parte cierto derecho a personarse ante sí propio por lo mismo que se trata de dar realidad a un deseo de «definirse», acto que en los tiempos que corren y en los que correrán si Dios no lo remedia, es tan preciso como los más inevitables de la vida.

Viene todo esto a colación, de que yo no ignoro que más de una vez quienes me leyeron, me leen y así Dios haga que sigan leyéndome, han creído descubrir bajo las palabras de mi pluma, conceptos mal avenidos con la serenidad bien equilibrada que ha menester quien tiene por oficio agradar y servir a quienes le hacen merced de ello.

Ya se yo que la vanidad profesional que es nuestro enemigo más poderoso, es el que nos aleja de toda ocasión de rectificaciones y avenencias. Pero esta vez soy yo más fuerte que tan terrible enemigo, y heme aquí bajo la pesadumbre de mis propias palabras que en todo caso no fueron jamás engendro de alguna mala intención.

En el fondo, la culpa de las indiscreciones y de las audacias en que ahora incurrimos todos, es imputable al ambiente. El ambiente constituye nuestro enemigo mayor. Nos tiraniza, nos reduce a la esclavitud, anula todas nuestras ansias de individualizarnos, interviene en nuestras intenciones, en nuestra acción y en nuestros propósitos... En realidad nuestra verdadera independencia no principia hasta que logramos imponer os a la tiranía del ambiente. Pero esto es muy difícil. En el ambiente hallamos todas las justificaciones que solemos invocar cuando nos son menester. Las «circunstancias», y otras cosas por el estilo, no son sino aspectos del ambiente. El que ahora rodea a los madrileños,

## Entrevistas de LA VOZ

### Con los señores González de Gregorio y Martínez de Azagra

En casa de los señores Martínez de Azagra, una visita de amistad y de cumplido.

Don Eduardo me dice que hace unos días que acaban de llegar. Y la charla de asuntos familiares recae, sin querer, en charla de recuerdos políticos.

La amena conversación del ex presidente de la diputación recorre sus recuerdos, desde su tercero o cuarto curso de Bachillerato hasta el día.

Desfilan la silueta prestamista del padre de Lambertito Martínez Asenjo. Lambertito, el guapo mozo y hábil político que campechea y sortea los conflictos. Don Julián Muñoz el poco afortunado en los distritos. Aparece la figura de Marichalar como cuñero en Soria que había de heredar el cacicato de Martínez Asenjo. Pasa la hegemonía política de Almazán a Soria con esta herencia. Habla de lo indarrotable de Lambertito citando desde el primer contricante hasta Ángel Arpón.

Describe después el movimiento agrario que hizo a Lambertito entender su retirada política. Cuenta cómo lo agrario ha estado vinculado, frente a los políticos, en las casas de Azagra y González de Gregorio. Describe sus triunfos y derrotas políticas y su poco apego a los cargos. Y cómo la dictadura, por ese concepto de oposición a los políticos, eligió a sus personas como representantes de la política dictatorial.

La amenidad y la sinceridad corren parejas. Y cuando ya estamos en pie para despedirnos, se refuerza la escena con la entrada, por la lateral del despacho, de don Leoncio González de Gregorio.

Yo tengo con él particular agradecimiento, que no hay como la memoria del corazón y el no doleroso prendas. No es otra cosa la caballerosidad.

Entonces el tema político de Soria se plantea de nuevo. Don Eduardo invita a don Alejandro Martínez de Azagra a participar. Y cuando la escena es más animada, por la mis lateral del despacho, entra el gran señor don Aurelio González de Gregorio.

Se habla de rumores, de conjeturas. Yo les pido si tienen un caballo para correr una carrera con el Marqués del Llano de San Xavier. Un caballo sin aparejo ninguno, que yo cabalgó a lo cosaco o a lo gaucho. Mi carrera es una carrera de obstáculos. Los señores de Azagra, ni los de González de Gregorio no tienen en esta ocasión caballo disponible. Y yo me acuerdo de las vegas de Villanueva y las de Bordejé, pura sangre sorianas; pero creo que no es fácil reventar un caballo al marqués, gran amigo de la casa de mi padre. Después más en serio, y acordándonos

de este oficio de periodista (nada hay que ponga más que el oficio) invito a los señores de Gregorio y Azagra a sondear si en la provincia existe opinión para que se proclamasen candidatos populares que cojan los problemas provinciales con obligación y que no se compravenda ningún voto.

En esta ocasión LA VOZ DE SORIA, y yo como sorianos educado en otro medio político, no deseamos otra cosa sino un cambio en las normas electorales.

Primero. Que se llegue, si es posible, a que la opinión provincial, en asamblea de personas significadas antevocte los candidatos.

Segundo. Que esos caudillos tengan como programa los cuatro o seis problemas de interés provincial y los particulares de cada pueblo.

Tercero. Que no se compraventa ningún voto, ya que al borracho de cada pueblo, si en todos los pueblos los hay, se le embriega es día, para escarmiento, con dinero de las inscripciones.

Y por último, que los representantes no puedan desentenderse de servir a la provincia porque el acta les haya costado algún dinero de viejantía política, puesto que los votos fueron dados gratuitamente para resolver el programa.

En esta propuesta mía están conformes los señores de Azagra y González de Gregorio. Son, claro es, más pesimistas que nosotros. Saben que los pueblos, cuando renuncian al dinero, no renuncian a un refresco siquiera.

En verdad que tener un día participación en las bodas políticas y no celebrarlo, es mucho sacrificio para el pueblo. Pero a una política a la terna tenemos que llevar al país. Los electores de Soria tienen virtud y dinero suficiente para dar su voto a palo seco, y celebrar después su tranquilidad de conciencia.

Se comprende entre todos que aquel sistema de la compra de votos o del refresco, han fracasado ya. Como todas las cosas de que se ha hecho mal uso.

Los electores no pueden ser atendidos con cariño por quien ha empleado en adquirir un acta de diez a treinta mil duros. Y los candidatos no pueden decidirse a adquirir un acta, que a lo mejor no sirve más que para tres meses ineficaces, gastándose unos miles de duros.

Por otra parte que salga triunfante el encasillado sin costear nada, es lo mismo que nombrar los representantes de real orden; y quedarían sin apoyo los problemas provinciales.

En esto coincidimos todos; nosotros optimistas de que puedan cambiarse las costumbres electorales; menos optimistas, nuestros interlocutores.

Por fin, dirigiéndonos a don Aurelio González de Gregorio le requerimos para que nos diga la posibilidad de que le correspondiera una senaduría.

—Si hubiese algo, le contestaría a usted con evasivas. Como no se nada, se lo niego a usted rotundamente.

—Y si viniere de aquí en adelante e ofrecimiento?

—No me vendería por un plato de lentejas,—afirma sin vacilar.

Nos despedimos de los cuatro buenos amigos. Esta familia de los señores de Azagra y González de Gregorio tiene la virtud de solidificar en re sí.

Y tie en la de estimar la inteligencia de los hombres del pueblo, que es la ejecutoria personal con la que los humildes pueden alternar a nostrosamente alguna vez.

Daniel RANZ LAFUENTE

## Obsequio a nuestros suscriptores

Siguiendo la costumbre de años anteriores, a todos aquellos señores que durante este y el próximo mes, se suscriban a LA VOZ DE SORIA, serán obsequiados con un elegante y artístico cromó de calendario acompañado del blok correspondiente.

Idéntico regalo haremos a cuantos suscriptores abonon en igual tiempo el importe de su suscripción.

Automoviles de alquiler  
**JOAQUIN JORGE**  
 Reparaciones de cubiertas y cámaras de auto móvil.  
 FERRIAL 10, TELÉFONO 55,  
 SORIA



La mujer que hace examen de conciencia. — Mira, Macario... He pensado mucho en lo de ayer, porque me disgustan nuestras discusiones, y quiero decirte que eres tu quien tenía razón.

Sugerencias

CONCRETANDO

No es posible tratar de entre- tener al público con el mismo disco toda una eternidad. El haberse propagado en gran forma el gramófono, ha puesto a todos en antecedentes de que un disco que por su novedad, se ponga muchas veces en el aparato, conseguirá rayarse y por consecuencia hacerse muy borrosa su audición. Así es todo en la vida: querer vivir con el mismo truco, lleva la consecuencia de que nadie lo crea.

Diez y siete millones de hombres parados a consecuencia de la paralización industrial, obligan a buscar otros discos de mayor novedad para que la vida se haga posible a los humanos.

Si en vez de concretar a los espacios limitados de la cuestión local los problemas vitales se concediese a los mismos los ilimitados de una cuestión mundial, se podría llegar a coincidencias, siempre que en nuestro empeño existiese un verdadero concepto de filantropía.

El uso constante de un mismo disco, nos lleva a pensar que no es filantrópica una campaña realizada a base de odios. Tenemos por descontado que existe una mala organización central, por lo que afecta a las cuestiones de la tierra.

Con vista de las estadísticas, nos encontramos con una tercera parte de la propiedad española sin cultivo, y en mucha de la parte que se laborea, con verdadero mal sentido de su cultivo apropiado.

Se practica por lo tanto una labor que no puede compensar el trabajo que en ella se emplea.

Con labradores pobres no puede existir industria próspera. Cuando nos demos perfecta cuenta de que el mundo camina por derroteros de mejorar la situación de cada cual, pensando más en el presente que en lo porvenir, queda pensando más en vivir consonancia con el siglo que vejetar en lo presente, para alcanzar un porvenir descansado, nos daremos cuenta de cómo son los problemas que se ventilan en el mundo.

No se puede pensar en el mejoramiento de la vida cuando encontrándose todo con precios que saltan desde 1911 a 1930 en un 250 por 100 de su valor, tan solo se encuentra tasado un artículo. El empobrecimiento, el acotamiento del campesino trae la crisis que ahora se padece.

La Ciudad—véanse los avances censuales—tiene en un decenio aumentos de población que no bajan del 30 por 100 de la que en 1920 existió.

La Ciudad dobla su contingente (pero a cambio de qué?

Muchos pueblos pierden su población total, el campo se abandona, la Ciudad crece y los jornales más remuneradores que los del campo y nuestros labriegos ceden a renta a los que se consideran con vocación de mártir sus pedazos, y se lanzan a ofrecer sus brazos como peones a los obras urbanas, a los talleres y se produce la competencia que trae el agudizamiento del problema del paro.

No es posible una anti científica explotación del agro. Tierras que no pueden ganar la categoría de centenales, se encuentran dedicadas a cultivo de mayor rendimiento, pero, como su calidad no responde a la sementera que se le da, ni con el cambio de calidad puede responder el sacrificio que se hace

y al trabajo que se llevan. Sería preciso encarecer el producto en forma que hiciese imposible la vida. Antes que escribir con el arado el epígrafe de nuestros deseos, antes que regar con el sudor los campos, es preciso que se sepa que los jornales empleados, el empleo de medios auxiliares y la sementera imponen, con la valoración del capital una equivalencia de 100 y que si tan solo se puede obtener 101, siempre que no queden anulados nuestros cálculos por una mala nube, no es equitativo el tiempo ni el trabajo empleado en semejante parcela; pero, podía ocurrir que si en vez de trigo, en ese terreno se repobla forestalmente, encontraremos compensado el trabajo con el pasto del suelo y con el vuelo, aunque el vuelo suponga una riqueza a plazo.

Tan ligado vemos nosotros el problema de la agricultura al de la economía general de la Nación, que no podemos explicarnos, cómo se desea vincularlo en una cuestión disgregada, de la general de economía nacional.

Es preciso que el bienestar reine en el campo para que los problemas de la ciudad se resuelvan. Es necesario que por el ordenamiento de la producción se llegue al máximo de valoración del trabajo en el campo, para poder llevar el bienestar a las aldeas, acercando al campo la ciudad con caminos, llevando el deseo de vivir a los que consumen sus energías en una labor ruda, para que puedan poner el sedante de la vida mejor fortaleciendo el espíritu con la visión de otros horizontes, merced a la facilidad del viaje con los medios mecánicos que la civilización pone al alcance de todos.

Es preciso arrebatarse el espíritu cicatero de los labriegos que trabajan y no disfrutan, haciéndoles ver que el mundo tiene otros alicientes que el de trabajar, regar con sudor la tierra y recogerse con el crepúsculo vespertino para esperar la aurora y comenzar de nuevo el trajinar.

Se precisa romper la leyenda de la miseria del campo.

El campo es hermoso cuando nos da posibilidad de gozar la vida.

Que se compare los años calamitosos de tiempos pasados con aquellos en que la guerra europea llenaba de metálico las bolsas de los labradores.

¿Qué enseñó la guerra? ¿Qué aquellos años de las vacas gordas?

Ese es el problema de hoy. Acostumbrados al tiempo mejor, no podemos hacernos al tiempo peor, y en vez de procurar el mejoramiento de los cultivos, en vez de tratar de producir más, abaratando la vida para hacérsela posible a todos, apegados al sistema antiguo, queremos encarecer los productos al margen de las necesidades creadas.

Por ello, en vez de con discos rayados, con discos gastados, con trucos conocidos, tenemos que enfocar los problemas con vistas al siglo, no con a reglo a la época patriarcal.

Mariano CABRUJA

**ANIBAL**  
Aumenta el apetito

La Ilustre desconocida

Un telegrama que publican hoy los periódicos madrileños, nos informa que Doña María Martínez Sierra ha llegado a Puerto Real, se aloja en casa de unos amigos suyos y todo Puerto Real se dispone por otra parte a ofrecerle unos agasajos. Es decir, que recibe a Doña María Martínez Sierra, como solo es uso recibir a las personas ilustres. Y no obstante, la mayoría de los españoles no saben quien es Doña María Martínez Sierra.

Pues bien, ha llegado la hora de hacerlo saber. Doña María Martínez Sierra, es la esposa de Don Gregorio Martínez Sierra, y además quien ha colaborado con él perpetuamente. El que Doña María Martínez Sierra, esté ahora en Puerto Real y Don Gregorio Martínez Sierra en Hollywood no contradice en modo alguno ni el parentesco, ni la verdad de las intervenciones de Doña María en la labor literaria que durante tantos años hubo de firmar solamente su marido. El público, y aún solo el bien enterado, no conocía al señor Martínez Sierra otra colaboración que Catalin Bárcena, a la que podemos considerar única intérprete del teatro de los señores Martínez Sierra.

El telegrama a que aquí se alude, constituye el consabido «tema de todas las conversaciones». La gente se pregunta de un modo ligeramente agrio. «¿Por qué ese caballero negó hasta ahora las participaciones literarias de su mujer?». En el silencio de esta constituye un caso de la abnegada sentimentalidad, de que solo son capaces las mujeres.

Pero nada de esto importa. Lo que importa es sacar a luz el nombre de Doña María Martínez Sierra, que por razones que no es este el momento de comentar ha estado arbitrariamente oscurecido. Se trata en realidad de hacer justicia a la mujer extraordinaria que constituye síntesis y ejemplo de todos los ilustres desconocidos y de todas las ilustres desconocidas que ignoramos.

Yo no recuerdo bien los años de que el señor Martínez Sierra sacó sus obras por primera vez a la luz de las tingladillos. Lo que ahora hemos podido averiguar es que desde entonces vive en la sombra esta Doña María Martínez Sierra que ahora se acaba de descubrir. Por mi parte, no se si es descreído hacer alusión al enfado que hecho tan insólito ha producido en los rinconitos de la Corte en los que se reúne por la habitual gente desenfadada y fácil al comentario poco piadoso. Tampoco esto importa. Dejémoslo pues a un lado como producto sin utilidad de esta combustión

de las pasiones. Pero es preciso insistir en lo imprescindible de un homenaje que nos ponga en posibilidad de rendir el que le es debido a Doña María Martínez Sierra, abnegada española que no solo rinde a su marido las flores de su corazón sino los frutos de su inteligencia.

La ocasión es magnífica. Coinciden ahora el éxito en París de «Canción de Cuna» y la determinación de Doña María Martínez Sierra de poner fin a su incógnito. Madrid entero se su sumará alborzado a a este homenaje. Tengo el temor de que por nacer fuera de Madrid esta iniciativa no se tome en consideración con el entusiasmo a que tiene derecho. Tómela pues a su cargo plumas de las que veulan por los cielos de la Corte que en cuanto a mi me basta con el gusto de haberla promovido en las sombras y desaparecer. Después de todo es la mejor manera de honrar a quien hizo siempre esto mismo, para la mayor gloria ajena.

H

Madrid, Enero de 1931

**GRAN PARADOR DEL MOTO**  
Viuda e Hijos de **Ángel Herreró**  
**ZAPATERIA 31 Y 33**  
AVISOS: Teléfono, - 129  
Esta casa dispone de **automovil de alquiler**



Cuide usted su estómago porque es la base de su salud. Yo padeci también como usted, pero me curó el **DIGESTÓNICO** del Dr. Vicente. VENTA EN FARMACIAS

Reportajes

Buenos Aires en Madrid

Gloria Guzmán, la primera tiple cómica—guapa ella y simpaticísima ella—que figura al frente de esta agrupación argentina que ha invadido el teatro de la Zarzuela madrileño, hizo grandes elogios de Sofía Bouzan a los periodistas.

Cuando conocimos a la bellísima y picaresca vedette argentina, no quedamos defraudados. Era, sí, artista; pero artista genial, graciosa, de gracia atrevida y maliciosa, de risa perenne en los labios y en los ojos gauchos, en la tristeza que resplandecía tras la cortina de la risa cascabelera. Era, sí, artista; esta gracia sutil, esta su figura todo ritmo, esta risa saturada de tristeza, esta cadencia sublime y morbosa de sus canciones, constituían su mejor ejecutoria como tal artista.

—¿Cuándo podemos hablar para el público, Sofía?

—Cuando usted quiera. Mañana mismo, por la noche, a las 11 y media lo espero en mi cuarto de la Zarzuela.

—Conforme, señorita Bouzan.

—La señorita se está vistiendo. Espere un momentito no más.

—Y la «cokina» haciéndonos un mohín delicioso, nos dejó en el corredor que conduce desde el escenario al camerino de la vedette argentina.

Desde donde me hallo, veo y escucho a las chicas del conjunto, que interpretan un número. Todo el vestuario de las veinte «girls» me atrevía yo a guardarmelo en un bolsillo del chaleco. ¡Deliciosas muchachas!

Ha concluido el número y, luego de saludar al público que llena la sala y las ovaciones, entran en tropel, riendo, cantando... Es una cascada de risas. Es una manada de corzas alegres y respingonas. Es un puñado de bacantes huyendo de un fauno, el director de escena, que las golpea bromeando para que se den prisa.

—¡Pronto, pronto, Laura, Matilde, Eva, Loló, Mariquina, Florita!... ¡Pronto! ¡Que el siguiente número va a empezar más que pronto y si no estáis os perjudico, ché!.

¡Excelente espectáculo este de «Buenos Aires en Madrid». Tengos, charlestones, muchas mujeres lindas, vestuario vaporoso a base de sedas, tules y gasas de pequeñas dimensiones; decorados de buen gusto, trivialidad... ¡cocktail sabroso que al público cortesano agrada saborear más de una vez!.

Pero ya se abrió de nuevo la puerta del cuarto de la «vedette».

—Pase el mocito, que aguardándole están.

Los dos metros de la habitación de Sofía Bouzan, están ocupados por trajes, sombreros, baúles y flores. ¡Cuántas flo-

res!... Sobre una consola hay una cesta gigantesca de claveles andaluces que llenan la estancia con su perfume enloquecedor.

Sofía viste ropa de pamperra. Va a cantar unas cosas criollas. Tiene a su cargo la parte fuerte del espectáculo.

—¿Argentina, Sofía?

—Argentinita por la gracia de Dios.

—¿Su consagración como vedette?

—En Buenos Aires, la gloria del Plata; la tierra de mis amores...

—Yo no echo de menos a la gran ciudad hasta que me hallo lejos de ella. Allí me hice artista, allí obtuve mis primeros triunfos y allí me consagraron.

—Deliciosa ciudad. ¡Es muy simpático este ambiente! Todo lo que he visto en estos días—y esto se lo digo sincerísimamente, no para que sirva de falso halago de una artista extranjera—todo lo que he visto me ha gustado enormemente. ¡Qué calles más animadas, qué edificios más soberbios, qué comercios y qué hoteles más lujosos! Tiene esto algo de París, algo de Nueva York, algo de Barcelona...

Yo creía que Madrid tenía una fisonomía peculiar y...

—Se la hemos quitado con el afán de modernizarlo. La Gran Vía ha destrozado el corazón mahitense...

—Sin embargo, Madrid es hermoso. ¡Y qué público! No puede usted figurarse lo que me impresionó la noche del «Jebut» cuando salí a decir mis canciones criollas...

—Se la espera a usted con interés...

—Sí, lo comprendo... No por mí, sino por oír tangos auténticos...

Aquí toda la música pamperra que bailan y cantan ustedes, es algo muy mixtilíneo. Con los tangos argentinos hacen los músicos españoles lo que los cineastas norteamericanos con las cosas típicas españolas... Pero no es culpa de nadie. Eso lo hace la distancia...

—¿Qué quisiera usted ser si no fuera artista?

—Dueña de un rancho en el corazón de la Pampa. Tener allí mi hogar, mi ganado, mi huerto, mis flores... Y cantar para oírme yo y para las flores.

Y Sofía Bouzan tiene que despedirse del informador... Ya suenan las guitarras argentinas en el escenario... Ya una voz argentina, dulce y suave, impregna de tristeza el ambiente frívolo del teatro y lo envuelve en el aroma de una quiza criolla llena de inefable ternura...

M. E. CRIADO Y ROMERO

**ANIBAL**  
Ideal refrescante

Banco Español de Crédito

CAPITAL..... 100.000.000 de pesetas  
DESEMBOLSADO..... 46.683.750  
RESERVAS..... 48.542.944,54

DOMICILIO SOCIAL: MADRID, ALCALA, 14 Y SEVILLA, 3

CONSEJO DE ADMINISTRACION

Presidente, Excmo. señor Marqués de Cortina; Vicepresidente, Excmo. señor don Luis Alvarez de Estrada; Administrador Delegado, Excmo. señor don Pablo de Garnica; Administradores, Excmo. señor Marqués de Alhucemas, Excmo. señor Marqués de Valdecarlos, Excmo. señor don César de la Mora, Excmo. señor Conde de Sotomayor, Excmo. señor don Francisco Aritio, señor don Antonio Saiz, Excmo. señor Marqués de Viesca de la Sierra, Excmo. señor don Manuel de Arce y Arce, Censor, señor don Alberto de Aguilar.

OPERACIONES

Cuentas corrientes con interés.—Cuentas corrientes de crédito.—Cuentas corrientes en moneda extranjera.—Descuento y cobro de letras.—Cuentas de España y el Extranjero.—Préstamos sobre valores.—Descuento y cobro de cupones, giros y cartas de crédito sobre España y el Extranjero.—Giros telegráficos.—Depósitos de títulos, valores y objetos preciosos.—Compra-venta de monedas extranjeras.—Ordenes de Bolsa.

CUENTAS CORRIENTES

A la vista, 2 y medio por 100 de interés anual.—A ocho días vista, 3 por 100 anual

COMISIONES A VENCIMIENTO FIJO

A un mes 3 por 100 anual.—A tres meses 3 y medio por 100 anual.—A seis meses 4 por 100 anual.—A un año 4 y medio por 100 anual

**CAJA DE AHORROS**  
4 POR 100 ANUAL

Sucursal en Soria: Aguirre, núm. 4  
Palacio de los Condes de Gómara

BANCO HISPANO AMERICANO

CASA CENTRAL.—MADRID

SUCURSALES EN TODAS LAS POBLACIONES IMPORTANTES DE LA NACION

CAPITAL 100 MILLONES DE PESETAS

CAJA DE AHORROS.—4 POR 100 DE INTERER ANUAL  
CUENTAS CORRIENTES A LA VISTA.—250 POR 100 ANUAL  
POSICIONES A PLAZO.—VENTAJOSOS TIPOS DE INTERESES

CARTAS DE CREDITO—CHEQUES—DESCUENTO DE LETRAS Y PREMIOS DE LOTERIA—CAMBIO DE MONEDA Y BILLETES EXTRANJEROS—VALORES—DEPOSITOS—BOLSA—INFORMES COMERCIALES ETC.

Préstamos con pignoración de trigos y otros cereales  
Canalejas, 25 y 27. SORIA

Gran Sastrería Militar y Civil

**ANDRES MEÑO GARCIA**

Huertas, 54.- MADRID.- Teléfono 74783

Equipos completos para soldados de cuera

Uniformes de todas clases

Esmerada confección

Precios módicos

**PINTOR**

LUIS SERRANO

NUMANCIA 26

SORIA

**Casa Vicén Vila, Soria**

CLAUSTRILLA núm. 5 (tienda)

Venta de Discos, Fonógrafos-Maletas, Aparatos de Radio Telefo- nía, Válvulas, Pilas secas, Acumuladores de Radio y Automóvil

Venta a plazos de receptores y accesorios Philips Radio y de fonógrafos,

Agente Comercial de la Casa Philips Radio en sus secciones Radio y de lámparas eléctricas para alumbrado público.

MISCELANEA ECOS Y NOTICIAS ULTIMA HORA

(NOTICIAS TRANSMITIDAS POR TELEFONO POR NUESTRO CORRESPONSAL EN MADRID)

La Princesa Beatriz, grave

LONDRES.—Desde ayer tarde el estado de la princesa Beatriz es más inquietante. A las cinco de la tarde se facilitó el siguiente parte médico: «El estado de la princesa Beatriz no es tan satisfactorio. Ha habido una pequeña alza en la temperatura, debido a una exacerbación de la bronquitis».

El nuevo Director de la Deuda

Ha sido nombrado en substitución del señor Caamaño el señor general de la Deuda, don Arturo Valgañón, alto funcionario de Hacienda, al que dejó al frente el general Primo de Rivera.

El momento político

El Consejo del sábado fue esencialmente político, y lo que en él se trató está reflejado en la nota oficiosa. Se discutieron las sugerencias llevadas al Gobierno por algunos hombres públicos, y se acordó que desde hoy, lunes, funcione el organismo ante el que se formularán las reclamaciones que puedan surgir durante el período electoral. Mantuvo el Gobierno el propósito de publicar el decreto de convocatoria el día 8 de febrero. La proclamación de candidatos se celebrará el último domingo de febrero, y las elecciones de diputados el 1 de marzo. Las elecciones de senadores el día 15 de marzo y la reunión del Parlamento en la última cena del mismo mes. El Gobierno acordó renunciar a la aplicación del artículo 29 de la ley Electoral.

El Municipio boacense vende patatas a reducidísimo precio

BUENOS AIRES.—El municipio de esta ciudad ha vendido grandes cantidades de patatas a un precio muy reducido e inferior al del mercado. Con esta medida se propone la Municipalidad de Buenos Aires abaratar el coste de la vida. En vista del éxito obtenido se venderá también a precio reducido la harina y el jabón.

**CINE IDEAL**  
El Salón de las grandes exclusivas  
PRESENTA pasado mañana con motivo de la inauguración de los JUEVES SONOROS DE GRAN MODA la deliciosa comedia musical  
**ALTA SOCIEDAD**  
POR JANET GAYNOR Y CHARLES FARRELL  
GRANDIOSO ACONTONAMIENTO

**SASTRERIA JIMENEZ**  
Esta casa ofrece al público altas novedades en abrigos y pañería para la próxima temporada de invierno. Confección esmerada. Precios módicos.  
Canalejas, núm. 76, 1.º—Soria  
**GRAN ALMACEN**  
— DE —  
Maderas, Vinos y Materiales de Construcción  
EXPORTACION A PROVINCIAS  
Se sirve a domicilio con camiones propios de a casa  
Tejera, 32 :—: Teléfono, 41 :—: SORIA  
**DOMINGO MODREGO**

Los autobuses sin cobrador

PARIS.—Comenzaron a prestar servicio en la línea Montparnase-Plaisance algunos autobuses sin revisor. Los viajeros toman los billetes antes de arrancar y los taladran ellos mismos por medio de un aparato automático instalado en el vehículo. Cada vez que se taladra un billete suena un timbre instalado junto al conductor, el cual puede comprobar así si los viajeros han sacado billete. Los nuevos vehículos tienen 32 asientos, y en la parte posterior hay un espacio reservado para fumadores.

Importante casa

De San Sebastián dedada a ventas a plazos solicita **ACTIVOS AGENTES** para vender artículos de gran consumo. Dirigir las solicitudes indicando referencias a P. 5878 SS. Apartado 166 San Sebastián.

Detención de un político portugués

LISBOA.—En su domicilio ha sido detenido D. Alberto Centeno, una de las principales figuras de la política portuguesa. En el registro practicado en su domicilio, la Policía encontró dos ametralladoras, algunos fusiles y varias bombas. Por la cárcel han desfilado centenares de personas, entre ellas gran número de personalidades y elemento obrero.

Muy humanitario

«El sacerdote D. Pablo López que se ha curado del padecimiento de hemorroides crónicos, ofrece gratuitamente a cuantos sufran esta enfermedad, el remedio que le ha devuelto la salud completa. Escribid a P. L. Presbitero; calle Mavor, 79.—MADRID».

Apuñala a su rival por la espalda y huye

VIGO.—Cuando se hallaba hablando con su novia el vecino del inmediato pueblo de Ramallosa Norberto Vázquez Fernández, se presentó de improviso Antonio Perez Real y le asestó una tremenda puñalada por la espalda. El agresor, cometido su cobarde hazaña, huyó, siendo detenido más tarde por la guardia civil.

EN EL PROXIMO NUMERO PUBLICAREMOS UNA ENTREVISTA DE NUESTRO DIRECTOR CON D. MATEO AZPEL:—:—:—TIA:—:—:—

**Calentaciones modernas**  
**TERMUS**  
Centrales y por pisos  
Trabajos garantizados.  
**Zacarías Lafuente e hijo**  
Aduana Vieja, 35.—SORIA

De interés para los agricultores

La «Gaceta» del 29 del pasado enero publica las condiciones y bases a que han de atenerse cuantos lebradores quieran contribuir al cultivo del maíz de secano.

Lo más interesante es la concesión de 200 pesetas y la semilla correspondiente al agricultor que dedique una hectárea como máximo al mencionado cultivo.

Para tener derecho a percibir la cantidad y semilla indicadas, basta solicitarlo mediante carta certificada dirigida al señor Ingeniero Jefe de la Sección Agronómica de la provincia. El plazo concedido para solicitar es hasta el 20 de los corrientes y las solicitudes, en las que se hará constar la cantidad de terreno, empalmeamiento de la finca y lugar donde puede reanudar la semilla, serán atendidas por el orden de antigüedad, acreditado mediante el resguardo del correspondiente certificado.

Como el número de agricultores a subvencionar en cada una de las provincias—entre las que está incluida Soria—es solamente de 200, llamamos la atención de los agricultores sorianos, invitándoles a la consulta del mencionado periódico oficial.

Es de presumir que dada la cantidad ofrecida como remuneración en el caso de que la cosecha sea mala, los labradores de la provincia se prestarán solícitos a coadyuvar a la acción del Estado verificando estos ensayos de cultivos de maíz desecano.

Para honrar a Momo

Las directivas de los casinos de La Amistad y Numancia, en su deseo de proporcionar a sus socios durante las próximas fiestas de Carnaval las mayores distracciones, hacen grandes preparativos.

También La Alegría y el Dancing organizan grandes bailes durante dichas fiestas.

Por egoísmo y por decoro

Los visitantes asiduos al Teatro Principal siguen lamentándose de ver a los acomodados de este elegante Coliseo sin el uniforme decoroso que tan agradab'e sensación produce en los espectadores que asisten a las representaciones teatrales.

La empresa S. A. G. E. cuya amabilidad es tan conocida, donando a los acomodadores del Principal, de uniforme pulcro y adecuado, satisfaría los deseos de turistas y visitantes de nuestra capital, al mismo tiempo que agradecerían este rasgo, multitud de sorianos.

Traslado

Ha valido para Madrid con el fin de posesionarse de su nuevo cargo, el competente jefe de Contabilidad de esta Delegación de Hacienda, don Mariano Ribón

San Leonardo en fiestas

Hemos recibido el programa anunciador de los festejos organizados en honor de la Virgen de las Candelas, por el vecindario y Ayuntamiento de San Leonardo.

Durante las fiestas se celebrarán animados bailes públicos amenizados por la banda de música de Arauzo de Miel, grandes funciones de teatro y se quemarán bonitas colecciones de fuegos artificiales, amén de otros importantes festejos.

De interés para los emigrantes

La «Gaceta» publica una R. O. del Ministerio del Trabajo por la que se dispone que queda en suspenso la aplicación de la R. O. de 5 de noviembre de 1929 y que los documentos de emigrantes puedan ser autorizados ante los Juzgados municipales bien en las páginas de las cartillas de identidad del emigrante, bien documentos distintos de dicha carta, pero siempre garantizados por la fé pública judicial.

Incendio importante

Noticias recibidas de Bliccos dicen que el día 31 del pasado mes sobre las once y media se declaró un violento incendio en dos corrales de encerrar ganado enclavados en el paraje denominado «El Paso», término municipal del pueblo referido.

Fueron pasto de las llamas los dos corrales y unas ciento treinta cabzias de ganado lanar y ochenta crías.

El fuego se cree casual y las pérdidas se calculan en unas diez mil pesetas.

De la Audiencia

La Sala de esta Audiencia ha señalado para el día 11 de los corrientes la vista de la causa seguida contra un individuo a quien acusa de usurpación de funciones el Ministerio Fiscal por haber ejercido la Medicina sin título, en virtud de denuncia presentada por varios señores médicos, farmacéuticos y veterinarios.

Solicita el Ministerio Fiscal para el procesado la pena de un año de prisión, multa de 2.000 pesetas y pago de las costas.

La defensa, encomendada al letrado don Bienvenido Calvo, solicita la libre absolución de su patrocinado.

El Consorcio resinero

Los Ayuntamientos del partido Judicial de Arenas de San Pedro, por medio del Alcalde de aquel municipio don Domingo Rodríguez, han dirigido al Presidente de la Unión de Municipios españoles el siguiente telegrama:

«Celebrando el acuerdo del Consejo de Ministros sobre la supresión del Consorcio resinero, honramos en felicitarle en nombre de los pueblos de este Partido Judicial por el prestigio, interés y acierto con que dirige esa Unión de Municipios.»

En iguales términos han teleografiado los Alcaldes de varios Municipios de las provincias de Cuenca, Guadalajara, Segovia y Soria para los que tanto interés tiene la supresión de este Consorcio.

El teléfono en Yanguas

En el importante pueblo de Yanguas y debido al esfuerzo y desinterés del vecindario, ha quedado abierta al servicio público una pequeña estación telefónica.

Dirección General de Seguridad

En el Gobierno civil de la provincia se ha recibido un telegrama del Director General de Seguridad manifestando que a partir del día primero de febrero, en reciprocidad a los billetes de identidad concedidos a los portugueses para venir a nuestro país, los españoles podrán ir a Portugal y regresar a España con la sola presentación de la cédula personal.

Berenguer indispuerto

El jefe del gobierno, general Berenguer, no ha podido recibir a los periodistas porque el eccema que sufre en un pie se ha recrudecido y los médicos le han recomendado que procure guardar el mayor reposo posible.

Tampoco ha podido recibir a una numerosa comisión de grogneros que iban a solicitar la derogación del monopolio de la venta de drogas concedido a los farmacéuticos.

Dicha Comisión ha manifestado que durante las días 15, 16 y 17 del corriente se celebrará en Madrid una Asamblea de Drogueros en los locales del Circulo Mercantil y que en el caso de que no sean autorizados para vender determinados productos que no precisan receta de médico, se cerrarán indefinidamente todos los establecimientos que existen en España.

Más abstencione

Par 50 votos contra cuatro, han acordado los socialistas, y la Unión General de Trabajadores, abstenerse de ir a la próxima contienda electoral. Se cree que los cuatro votos favorables a participar en las elecciones, proceden de las regiones en que a consecuencia de los pasados sucesos existen mayor número de presos políticos.

Oveja fecunda

En el pueblo de Cardejón, una oveja propiedad del vecino Hilario Almajano, parió recientemente cuatro crías dos blancas y dos negras, con la circunstancia además de que dos de ellas son machos y dos hembras.

Este raro fenómeno, está siendo muy comentado en toda la comarca.

Originales detenidos

Sentimos que apremios de espacio nos impidan publicar hoy algunos importantes originales entre ellos una carta de los ferroviarios sorianos, contestando al «Conste así», insertado el pasado miércoles en un colega local; otro de diversos vecinos de Pinilla de Caradueño proponiendo un homenaje y un llamamiento de diversos agrarios de San Esteban de Gormaz, haciendo ver a los agricultores del partido de Burgo de Osma, la necesidad de votar la candidatura de don Isaac García Alcoro, vecino de dicha villa en la próxima contienda electoral.

La Junta de Beneficencia

En el Gobierno civil se reunieron días pasados bajo la presidencia de don Luis Posada, los señores don Ramón de la Orden, don Juan Brieva, don Lázaro Garcés, don Alfredo Gómez Robledo, don Santiago Gómez Santa Cruz, don Julián Garcés, don Odón Fuente y don Manuel Cirino, nombrados recientemente vocales de la Junta Provincial de Beneficencia, de cuyos cargos tomaron posesión, designando para las otras tres vacantes existentes en dicha Junta, a don Mariano Lánguez, don Alfonso de Velasco y don Joaquín Casterllanau.

Detenidos

Como presuntos autores del robo cometido noches pasadas en Muriel de la Fuente, la benemérita del puesto de Valdeavillo ha detenido a tres hermanos vecinos de dicho pueblo.

Cine Ideal

Este distinguido salón prosigue proporcionando al público los espectáculos más selectos y variados desde su pantalla sonora. El estreno de GALAS DE LA PARAMOUNT constituyó un formidable éxito del que gran parte correspondió a los actores de habla española que en la película interviniere: Vilch's, Pereda, Argenti, Barry Norton, etc.

El mes de Febrero actual con agrado a las películas dialogadas y cantadas en español promete ser pródigo en acontecimientos. Pasarán por la pantalla, «Cascarrabias», «El Precio de un beso» y «La Canción del día» todas ellas en nuestro idioma.

Pasado mañana se inauguran los jueves sonoros de gran moda con la deliciosa comedia musical ALTA SOCIEDAD, primera creación sonora que se verá en nuestra Capital interpretada por la «pareja ideal» Janet Gaynor-Charles Farrell. ALTA SOCIEDAD, ha despertado justa expectación entre los aficionados de nuestra Capital.

tics, y de aquí el deseo de intervenir en la contienda para que los elegidos influyeran para la libertad de aquellos.

Dice Romanones

Hablaba el conde de Romanones, de las senadurías que se encuentran vacantes, dice que son en la actualidad 73 y que de ellas debe proveerse la tercera parte entre aquellos que tienen derecho a ello otra tercera parte entre políticos de mayor prestigio y las restantes deben concederse a aquellas personas que más se distinguen en el cultivo de las Ciencias y las Artes, dentro del campo monárquico y que si Berenguer, no piensa seguir gobernando debe dejar sin proveerlas.

Don Melquíades Alvarez, ha manifestado que en el momento que se levante la censura, pronunciará un discurso en un teatro madrileño para explicar las causas de la abstención electoral.

El momento político

El ministro de Gobernación ha dicho que se están realizando los preparativos para la próxima lucha electoral; pero solo en cuanto se relaciona a las operaciones previas del Censo, etc., ya que es criterio del Gobierno, dejar que el cuerpo electoral se manifieste libremente.

Se ha lamentado de la abstención de los elementos socialistas y de la U. G. de T.

Ha dicho que hoy se ha levantado el estado de guerra en Zaragoza y que dentro de breves días se levantará en Madrid.

Se cree que el próximo sábado se firmará el Decreto de convocatoria y el domingo o lunes desaparecerá la censura de prensa, celebrándose el jueves Consejo de Ministros, presidido por D. Alfonso.

Dimisiones

El Alcalde Sevilla, ha entregado su dimisión al ministro de Gobernación y el Sr. Rector de la Universidad de Santiago ha entregado también la suya al de Instrucción pública.

Centros Cerrados

Siguen clausurada la Universidad Central y la Facultad de Medicina.

**Cazadores**  
Casa JESUS DIEZ  
Pielés de Montería pago más que nadie  
Canalejas, núm. 21 SORIA

**LLOYD SABAUDO**  
SERVICIO EXPRESO DE GRAN LUJO NORTE AMERICA  
**CONTE BIANCAMANO**  
De Gibraltar 16 Febrero  
SUD AMERICA  
**CONTE VERDE**  
De Barcelona 7 Febrero  
**CONTE ROSSO**  
De Barcelona 28 Febrero  
SERVICIOS AEREOS  
Linea Barcelona, Marsella, Génova, Roma, Nápoles, Palermo, Trípoli  
Salidas de Barcelona los lunes, miércoles y viernes, a las 8. Llegada a Barcelona los martes, jueves y sábados, a las 15'30  
Agentes Generales en España: IBERIA-AMERICA, S. A. Barcelona: Rambla Santa Mónica, 31 y 33  
Dcón. telefónica: SABAUDO EN SORIA DIRIGIRSE A **Martin Gonzalo Jodra** CANALEJAS, 37 Y 39

**DESPUES DE LA GRIPE**  
El enfermo queda quebrantado, sin energías ni vigor alguno, sin ganas de comer y expuesto a una gravísima recaída  
Si queréis regenerar pronto vuestro organismo, recobrar el apetito y las fuerzas, tomad el poderoso reconstituyente  
**Hipofosfitos "Salud"**  
que es de todos el tónico preferido para combatir el agotamiento  
Aprobado por la Real Academia de Medicina Cerca de medio siglo de éxito creciente

# La Voz de Soria

DIRECCION TELEGRAFICA Y TELEFONICA: «LA VOZ»

## Almacén de Legumbres Decuscutadora de Alfalfa

Selección y Venta de Semillas Forrajeras, Hortalizas, Flores del País y Extranjeras  
Granos para todas épocas del año

# Fidel Benavides

Miguel Iscar, 2 (Casa Mantilla)  
- Teléfono número 2690 -

Medalla de plata en el primer Congreso Nacional  
Cerealista y Exposición de Sevilla Ibero Americana

Valladolid

### SALVO VENTA O VARIACION

La más surtida de Castilla en Semillas - Forrajeras - Hortalizas y Flores

#### Alubias especiales para vaina

Alubia blanca de León  
Idem asalmonada de Oporto (herradura) 2 pesetas kilo.  
Idem monte oro, 3'50, los 10 kilos 30 pesetas.  
Idem manteca grano negro 3'50 los 10 kilos 30.

#### Hortalizas

Acelga penca blanca, kilo 12 ptas.  
Apio lleno, blanco, 15.  
Alcachofa verde gruesa Laór, 40.  
Idem violeta, de París, 40.  
Berengena morada, larga, 20.  
Col Bruselas, 22.  
Brecol blanco, 60.  
Berza, asa cántaro, 8.  
Repollo murciano, 18.  
Idem Quintal de Alemania, 17.  
Idem Milán grueso, 18.  
Idem Baccalán temprano, 18.  
Idem corazón de buey, 20.  
Idem Holanda, pie corto, 20.  
Idem S. Dionisio, cabeza grande, 17.  
Idem Mercado Copenhague, 20.  
Idem Dala (repollo g. chato), 18.  
Idem Bunswich (chato), 25.  
Idem Col exprés, 15.  
Idem «Schweinfür», 20.  
Lombarda morada, 20.  
Borrajá, 9.  
Cardo de España sin espinas, 10.  
Calabaza muy g. color gris, 12.  
Idem buen gusto color verde, 12.  
Idem color amarillo, 12.  
Calabacín fino de Italia, 12.  
Cebolla Nocera grande blanca, 20.  
Idem colorada, 25.  
Cebollitas de la Reina, 22.  
Coliflor temprana de Noviembre, 50.  
Idem 1/2 temprana de Argeria, o grande de Navidad, 50.  
Idem Erfurt, temprana, 60.  
Idem Reina de las coliflores, tardía 100 Chirivía, 8.  
Escarola, Cabello de Angel, 15.  
Idem rizada de Meaux, 12.  
Espárragos 15.  
Espinacas Viroflay, hoja ancha, 15.  
Garbanzos para siembra (precios por correo)  
Guisante enano del país tardío, 0'90.  
Idem idem francés temprano, 3.  
Idem idem idem (muy temprano), 3.  
Idem idem Australiá, grano verde 3  
Idem Rey del mercado, 3.

Idem Maravilla del mercado, 3.  
Idem Exprés, 3.  
Idem Cesta llena, 3.  
Idem Come todo, 3.  
Idem Teléfono alto, 3.  
Idem Teléfono bajo, 3.  
Idem Orgullo del mercado, 3.  
Habas Riojanas, 0'90.  
Idem Murcianas, 1.  
Idem vaina larga, 3'50.  
Feberol haba enano, 1'50.  
Lechuga batavia blanca, 17.  
Idem oreja mulo, 15.  
Idem lengua de pájaro  
Idem de Nápoles, 15.  
Melón 1.ª calidad, temprano, 4.  
Idem Tendral, tardío, 7.  
Altramuz, 0'80.  
Muelas para siembra (selec.), 0'60.  
Nabos largos azucarados, 12.  
Idem virtuosos, 12.  
Idem redondos, 12.  
Perejil hoja ancha, 10.  
Pepino verde espinoso, 15.  
Puerro grueso de carentán, 15.  
Pimientos duces grandes, 40.  
Rábanos redondos rosa, 12.  
Remolacha fina de Egipto, 12.  
Ricinc, 5.  
Sandía Valencia grano encarnado, 15  
Idem idem idem negro gordo, 6.  
Idem chico del Rey, 10.  
Salsifis, 15.  
Tomate Trophiliso, 25.  
Idem manzana del amor, 20.  
Idem muy temprano, 20.  
Zanahoria Nantes, 18.  
Idem San Valeriano, 18.  
Idem Chanténay, 18.  
Idem Forrajera, 8.

#### Forrajeras

Achicoria de Brunswick, muy corta, el kilo 6 pesetas.  
Idem de Baunswick (corta) 6.  
Idem Magdeburg (arg.), 6.  
Alfalfa mielga rústica, para secar, decuscutada 3, los 10 kilos a 2'50.  
Idem extra idem 2'50, 10 kilos 25.  
Idem primera idem 2'25, los 10 kilos, 20.  
Idem segunda idem 2'25, 10 kilos 20.  
Colza, 1'75.  
Alholva, 0'75, los 10 kilos 7.  
Berza caballar 4.  
Veza o Rica 0'50, los 100 k. 47.  
Esparceta doble pipirigallo, 1'20, los 10 kilos 11.  
Guisante gris forrajero de invierno,

no, 0'90.  
Idem idem primavera, 0'90  
Girasol de Rusia, 3'50  
Lino común, 150, los 10 kilos, 14.  
Maíz gigante «Diente Caballo», 1'10, los 100 kilos 100 pts.  
Idem amarillo, 1.  
Nabos forrajeros, redondos y largos, 7.  
Remolacha Alemana roja gigante «Mammoth» 1'75, los 10 kilos 16'50.  
1/2 azucarera cuello verde, 1'75, los 10 kilos 16'50.  
Idem azucarera pura, 2.  
Idem amarilla Eckendorf 2, los 10 kilos 19.  
Idem encarnada idem 2, los 10 k. 10.  
Idem amarilla Vauriac, 1'75 los 10 kilos 16'5.  
Sorgo azucarado, 1'50.  
Trébol encarnado anual, 3 pesetas; los 10 kilos, 27'50.  
Idem rojo o violeta, 3; los 10 kilos 27'50.  
Idem híbrido, 6.  
Idem blanco enano para jardines, 6.  
Yeros legítimos extranjeros, 0'70.

#### Para jardines, prados

Heno purificado, 2'50 kilo; los 10 kilos 22'50.  
Ray-Grass italiano, id. id.  
Idem inglés, id. id.  
Lun-Grass, id. id.  
Dactile apelonado, 4'50 kilo.  
Festuca o cañuela, 4 50.

#### Se facilitan fórmulas para prados

Bromo, 4, 4 pesetas kilo.  
Moha de Hungría, 3'50.  
Lupulina Medicago, 3 pesetas.  
Hierba «Plata», 15.  
Cola de topo, 7.  
Poa, 4'50.  
Hulcus lanoso, 4'50.  
Mélilot de Siberia, 4'50.  
Cola de Zorra, 8.  
Festuca Oviná, 4'50.  
Idem Roja, 4'75  
Agrostis, 5'50.  
Avena elevada, 3'50.  
Cola de perro, 4.

#### Semilla de árboles

Acacia puñal, kilo 6 pesetas.

Piñón negro, 1.  
Idem alvar, 1'25.

#### Patata

Patata blanca temprana.  
Idem Riñón Reinoso precios correo.  
Idem amarilla Reinoso.

#### Cereales

Cebada tremesina, precios correo.  
Tremesino Aris núm. 7.  
Avena racimal.

#### Para pájaros

Alpiste andaluz, 1'20 kilo, 11'50 los 10 kilos.  
Cañamón, 0'90 id; los 10 kilos 9 pesetas.  
Mijo crecido blanco, 1'20.  
Nabina silvestre, 2'20.  
Maíz para pienso, precios correo.  
Panizo, 0'80.

#### Pienso para aves

Harina de pescado, de carne de hueso, de alfalfa, de avena, 0'80 kilo.  
Ostras molidas, granulada.

#### Abonos minerales

Superfosfato 18(20).  
Amoniaco.  
Cloruro de Potasa.  
Compuestos.  
Nitrato.

#### Insecticidas para las plagas del campo

##### «Penta»

ARSENIATO DE PLOMO en polvo finísimo y en pasta.—Contra la polilla, arañuelo o hilandero de la vid (1.ª generación), piral de la vid, arañuelo del manzano, oruga del almendro, orugas de los frutales, gusanos de las manzanas y peras, oruga del pimiento, garrapata de la remolacha, galerucella del olmo, coquillo o pulgón de la vid, mariquita o vacanita de los melonares, pulguitas de la remolacha y hortaliza, etc.

JABON NICOTINADO.—Contra los pulgones de los frutales, hortalizas, habas, judías, melones, etc., así como contra la segunda generación del arañuelo de la vid (doble dosis). Muy eficaz contra los picjos de las gallinas y otras aves de corral.

MIXTURA SULFOCALCICA en polvo.—Insecticida y anticriptogámico. Tratamiento de invierno de frutales y contra cochinitas.

CARBONATO DE COBRE en polvo finísimo.—Para desinfección de semillas en seco.

#### Abonos orgánicos a base de pescado GYPSA

Fórmula número 1, Prados, Alfalfas y Leguminosas 21'50 ptas.

Fórmula número 2, Cereales de secano, maíz, etc. etc. 25'50 ptas.

Fórmula número 3, Patatas, Remolacha, Cebolla, Cereales en regadío, Arboles, Viñas y Hortalizas, 28'50 pesetas.

#### Abonos para flores

Paquetes de un kilo, 2'50 pesetas.  
Idem de medio kilo, 1'50.  
Idem de un cuarto de kilo, 1 peseta.  
Idem de un octavo de kilo, 0'75.  
Inmenso surtido en flores a ptas. 0'25 paquete.  
Rafia para injertar, 3'50 kilo.

#### En rosales, gran variedad

Arboles frutales de distintas calidades (Precios por correspondencia)  
Albaricoques, Cerezos, Guindos, Manzanos, Melocotón, Membrillos, Moreras, Ciruelos, Nogales, Perales.



hacer el pedido se ruega indiquen con claridad la variedad que desean.—Para cantidades mayores de las cotizadas precios por correo. — Se envía catálogo a quien lo solicite.

Para las semillas de hortalizas, la menor cantidad que se despachará, es la correspondiente a 0,75 pesetas

NOTA.— Todo pedido hecho por primera vez vendrá acompañado de su importe incluyendo 0,75 ó 1,50 para el envase.